

INTERVJU VELJKA VLAHOVIČA «KOMUNISTU»

Plodno sodelovanje med KPI in ZKI
v korist delavskega gibanjaPriznanje zrelosti in neodvisnosti vodstvu in članstvu KPI
Zanimanje italijanskih komunistov za jugoslovansko stvarnost

Radio Koper in redakcija lista «Komunist» sta zaposlila tovariša Veljka Vlahoviča, člana predsedstva CK ZKI, da pove svoje vtise o nedavnem bivanju delegacije Zveze komunistov v Italiji. Intervju je posredoval javnosti Radio Koper ter ga zaradi važnosti vprašanj objavljamo v naslednjih odstavkih.

Na vprašanje o vstavih z neposrednih srečanj s predstavniki KPI je Veljko Vlahovič dejal: «Odnosi ZKI s Komunistično partijo Italije zavzemajo tako po vsebini kot po intenzivnosti izredno mesto v sodelovanju naše Zveze komunistov z mednarodnim delavskim in komunističnim gibanjem. Takšen odnos z italijansko partijo se ne razvija samo zato ker gre za eno največjih in najbolj vplivnih komunističnih partij v Evropi in na svetu, temveč tudi, ker gre za partijo neke sosednje države s katero lažje navezujemo stike. Komunistična partija Italije je ena prvih na svetu, ki je smele začela in vztrajno nadaljuje zastopati stališče, da so neobhodne nove metode vsakodnevnih političnih akcij, tako v notranjosti kot v mednarodnem področju. Ta partija gre v lastno stvarnost, je usmerjena k interesom italijanskega delavskega razreda in naroda v celoti. Zaradi tega in zaradi drugih razlogov predstavlja že del časa prvorazredno politično silo na italijanski politični sceni. Te dejavnosti v Italiji niti ne oporeka in niti ne poskuša oporekati. Že sam podatek, da ima KPI že leta za seboj četrtino vseh volitev, prav tolikšen odstotek svojih predstavnikov v parlamentu in v senatu ter da se njena prisotnost in vpliv praktično odražata v vseh vejah italijanskega družbeno-političnega življenja, se mi zdi dovolj zgovoren dokaz o njeni moči, ugledu in vplivu.

Na mednarodnem področju je KPI med prvimi v mednarodnem delavskem gibanju razumela, da imajo za boj demokratičnih socialističnih sil ogromen pomen spremembe zadnjih dveh desetletij v Italiji in v svetovnem okviru. Sprito prodora socializma in korenitih sprememb v gospodarsko-socialni družbeni in državni strukturi sodobnega sveta, so ideje socializma v demokraciji in miru na ta ali oni način danes prisotne, se vse bolj krepijo na vseh kontinentih in na vseh področjih sodobnih družbeno-ekonomskih in političnih gibanj. Zato je razumljivo naše zanimanje za takšne partije delavskega razreda, ki si prizadevajo da predvsem na lastnih spoznanjih gradi strategijo in taktiko svoje celotne dejavnosti. Pri tem je treba poudariti, da vrsta vprašanj, ki jih naša načelna značajna enaka zanimajo obe partiji, čeprav delata vsaka v popolnoma različnih razmerah. Odtod tudi skupno veliko zanimanje tako Zveze komunistov Jugoslavije kot italijanske partije za izmenjavo obojestranskih izkušenj in pogledov, čeprav osebno že davno spremljam dejavnost italijanskih komunistov ter sem večkrat imel priložnost za neposredne stike med italijanskimi tovariši, so sedanja srečanja in razgovori z večjim številom tovarišev iz direktorije Komunistične partije Italije in še zlasti v drugih organizacijah nudile priložnost, da popolneje razumemo zapletenost pogojev v katerih se razvija akcija italijanske partije za demokratično in socialistično obnovo države.

Jasno je, da se nismo mogli spuščati v oceno stališč in linij njihove partije ne samo zaradi naših načelne politike nemevkavanja v notranje zadeve drugih partij in držav, temveč tudi zato ker bi to bilo neskrupulozno in pretenciozno. Neposredno smo spoznali velike in resne napore italijanskih komunistov tako v partijskih vrhovih kot v osnovnih organizacijah, da bi našli ustrezna stališča za različna vprašanja, ki jih je pred napredne sile in delavski razred Italije postavil sodobni razvoj italijanske družbe. Dobili smo zelo ugoden vtis ob srečanjih z aktivisti in s članstvom med obiskom v Neaplju, Milanu in Turinu. Na teh sestankih, ki so se pogosto zavlekli globoko v noč, smo bili prijetno presenečeni, ker so italijanski komunisti kazali veliko zanimanje in določeno poznavanje naše stvarnosti predvsem izkušenj delavskega in družbenega samoupravljanja. Zlasti veliko je bilo zanimanje za gospodarsko in družbeno reformo ter za novo vlogo ZKI.

Na vprašanje kateri izmed drugih problemov, ki so bili predmet razprav med obema delegacijama, zasluži posebno pozornost, je tovariš Veljko Vlahovič dejal: «V skupnem poročilu o razgovorih je v osnovi odgovor na ta vprašanja. V nekaj besedah, to je ponovna potrditev ogromnega pomena izvajanja načel aktivnega sožitja v mednarodnih odnosih. Formalno gledano v tem oziru ni kaj novega. Ne smemo pa pozabiti, da se zaradi poslabšanja mednarodnega položaja pojavljajo kolebanja tudi pri naprednih silah na svetu glede politike sožitja. To je eden izmed razlogov zaradi česar je treba nenehno vztrajati na tej politiki, da bi bilo učinkovitejše sodelovanje in borba vseh sil, ki so proti novemu svetovnemu razdajanju, in te sile so mnogo večje kot se zdi na prvi pogled. Poleg tega poskusi negiranja politike dvojnega sožitja prinašajo zaostreitev v mednarodnih odnosih. Z posledicami izvajanja aktivnega sožitja v sodobnih razmerah, bi ustvarili najugodnejše možnosti za

sodelovanje in še globlji prodor demokratičnih naprednih in socialističnih sil v nacionalnem in svetovnem okviru. Na tej osnovi se lahko uspešneje rešujejo tudi druga pereča vprašanja današnjega sveta. Ustvarili bi perspektivo hitrejšega zmanjšanja razlike med razvitimi in deželami v razvoju, krepile bi se proti-imperialistične in proti-kolonialne sile, proti napadalniki politiki bi se postavila širša in močnejša fronta sil miru, varnosti in napredka. Mislim, da moram tudi poudariti zelo iskren in tovariški pristop k vsestranski izmenjavi pogledov med obema delegacijama. Opozoriti pa moram tudi na izredno neposreden ton razprav in dialogov, ki so se razvijali v zelo tistem duhu, gre posebej na zaslugi tovariša Longu in drugih tovarišev iz direktorije Komunistične partije Italije. Tudi mi smo s svoje strani nastopali z globokim prepričanjem, da v okviru skupnih stališč o najbolj perečih vprašanjih morebitne različne nianse v pristopanju do nekaterih vprašanj, predstavljajo popolnoma naravne dejavnike, ki lahko prispevajo k boljšemu razumevanju in bogatjenju vzajemnih izkušenj.

Tretje vprašanje članu predstavstva centralnega komiteja Veljka Vlahoviča se je glasilo: «Ni nam znano, ali ste se dogovorili o nekih konkretnih oblikah in pro-

gramu bodočega sodelovanja, ki bi očitno predstavljali nov korak v razširjeni doseganju že dokaj razvitih odnosih med Zvezo komunistov in italijansko partijo.» Na to vprašanje je Vlahovič odgovoril: «Na obeh straneh smo poudarili, da je v vzajemno korist krepitev naših vezí. V tem smislu smo si prizadevali opozoriti na mnoge oblike sodelovanja, ki izhajajo iz zelo širokih možnosti. Nove oblike bi bile predvsem v izmenjavi specializiranih skupin, ki bi proučevale področje dejavnosti. Sodi, da gremo lahko v sodelovanju mnogo dlje, da je lahko raznovrstnejše, predvsem v skupnih prizadevanjih na teoretičnih, znanstvenih obdelavah problemov, s katerimi se srečujejo obe partiji in v sodobno mednarodno delavsko gibanje. Z italijanskimi tovariši smo se dogovorili, da bomo prihodnje leto, ko bo prišla njihova delegacija k nam, konkretnije obdelali program vzajemnega sodelovanja. Na koncu želim še reči, da s temi vprašanji in odgovori vsebinsko še ni izčrpana. Obširnejšo informacijo bo delegacija predložila vodstvu Zveze komunistov in v njej skušala dati izčrpnije poročilo in bo tudi dala konkretne predloge za sodelovanje. Na koncu želim izkoristiti to priložnost, da se preko Radija Koper še enkrat zahvalim vodstvu Komunistične partije Italije za gostoljubnost in za vsa prizadevanja, da smo dobili izčrpane informacije o vseh vprašanjih, ki so nas zanimala.

V «Iljušinu»
pod Karpati
82 mrtvih

BRATISLAVA, 25. — Danes popoldne so uradno sporočili, da je pri letalski nesreči bolgarskega letala, ki je bilo namenjeno čez Prago v Vzhodno Nemčijo, izgubilo življenje 82 ljudi, in sicer 74 potnikov ter 8 članov posadke.

Med ponesrečenci je bilo 49 Bolgarov, 5 Čehov, 1 Argentinec, 3 Brazilci, 1 Tunizijec, 1 Švicar, 16 Madžarov, 1 Anglež, 3 Nemci iz NDR, 1 Japonec ter trije državljani iz Čila in Honduras. Gotovo je tudi, da je pri nesreči izgubil življenje bolgarski poslanik v NDR Ivan Buharov. Prav tako se je ubila tudi bolgarska operna pevska Katja Popova.

Kot smo že poročali, je moral bolgarski «Iljušin» pristati na brati, slavonski letališče zaradi neurja nad Prago. Takoj po odhodu iz letališča, so sporočili pilotu letala iz kontrolnega stolpa, da leti prenikajo ter popolnoma izven predpisane smeri. Eno minuto ali dve pozneje je letalo trčilo na tla, in sicer v nizki holm v bližini Bratislave pod Malimi Karpati.

Zbežal je v Nemčijo
s 16-letnim dekletom

VOGHERA (Pavia), 25. — Na sodišču v Vogheri se je vršil proces proti 23-letnemu Mariu Sigaliju, ki je sicer poročen in oče triletnih deklet, a je v maju lani pobegnil v Nemčijo skupaj s 16-letno Fernando Montanari. Oba sta šla najprej v Frankfurt, nato pa sta se preselila v Zürich, kjer ju je prišla švicarska policija.

Ko se je vrnil domov, se je Sigalini sicer pobotal z ženo, toda vseno se je moral zagovarjati, ker je zapeljal mladoletno dekle in zagrešil razne druge prekrške. Sodnik ga je obsodil na en mesec in 20 dni zapora ter 40.000 lir globe.

STRAŠNA NESREČA V JUŽNI JAPONSKI

Pet dijakinj je izgubilo življenje
ko se je prevrnil čoln pri otoku Oyano

Na čolnu je bilo trikrat več oseb kot je znašala njegova nosilnost - Na morju blizu južnih Filipinov se je potopila ribiška ladja z 11 mornarji, ki so izginili brez sledu

TOKIO, 25. — Policija je sporočila, da se je vsaj pet deklet utopilo, ko se je prevrnil in potopil velik čoln v bližini otoka Oyano v južni Japonski.

Leseni čoln, ki prevažal potnike med dvema otokoma, je bil nabito poln dijakov. Policijske oblasti so izjavile, da bi bilo lahko na njem samo 13 oseb, v resnici pa jih je bilo 40. Trupla nesrečnih dijakinj so že našli.

Ostali potniki, ki so bili vsi dijaki, so se rešili, ker so bili toliko priseljeni, da so splovili do bližnje obale. Nesreča se je pripetila včeraj zjutraj, ko je skupina dijakov odpotovala z otoka Oyano z namenom, da se vrka na neko ladjo, ki je bila zasidrana precej daleč od obale.

Iz Manile poročajo medtem, da je prišlo v bližini otoka Cebu (Južni Filipini) do trčenja med neko ribiško ladjo in nekim parnikom. Ribiška ladja se je potopila, a vsa njena posadka (11 mož) je izginila brez sledu.

Začelo je obratovati
novo letališče v Splitu

SPLIT, 25. — Danes je bilo slovesno izročeno v promet novo letališče v Splitu, ki je trenutno usposobljeno za pristajanje srednje-težkih letal. Do prihodnje turistične sezone bo startna steza povečana za 2500 metrov, kar bo omogočilo pristajanje vseh vrst letal. Letališče je moderno opremljeno.

Modugno je izgubil
pravdo zaradi «skoka»

RIM, 25. — Pred sodniki civilnega sodišča — osek za delo — se je zaključila pravda, ki jo je sprožil leta 1962 Domenico Modugno proti družbi «Musicom» ter proti avtorjema Garineli in Giovanniniju. Modugno je zahteval, da mu tožene stranke izplačajo določeno odškodnino zaradi nezgode, ki se mu je pripetila pri delu.

Dogodek se je pripetil pred šestimi leti, in sicer 25. novembra 1960, med vajami za uprizoritev glasbene revije «Rinaldo in campo». Besedilo revije je predvidevalo, da se Modugno stepe z borbonskim stražnikom ter skoči z višine kakih 40 cm. Ko je Modugno skočil, je nerodno padel ter si zlomil desno pisal. Potem je sledila pravda, ker je pevec trdil, da organizatorji predstave niso poskrbeli za ustrezne varnostne ukrepe. Sodišče je je menilo, da skok z višine 40 cm ni prav nič nevaren ter je zato odbil Modugno.

KRVAVO NASILJE V CHICAGO

Streljal je s strehe
ter ranil 13 mladeničev

Prepir se je razvel zaradi nekega dekleta - Podoben dogodek se je odigral tudi v Los Angelesu, kjer sta bili ranjeni dve osebi

CHICAGO, 25. — Chicaska policija je sporočila, da je neki moški začel streljati s strehe nekega skladišča proti skupini mladeničev, od katerih je bilo 13 laže ranjenih. Policisti so aretirali strelca, 22-letnega Johna Hardina v njegovem stanovanju. Aretirali so tudi njegovega brata, 19-letnega Calvina, ker je oviral policiste pri izvrševanju njihove dolžnosti. Ranjene mladeniče so takoj prepeljali v bolnišnico, kjer so jim nudili prvo pomoč.

Policijski narednik Charles Nardoni je dejal, da je prišlo do streljanja zaradi nekega prepira v plesni dvorani. Prepir se je razvel zaradi nekega dekleta. John Hardin je po prepiru zapustil dvorano, toda kmalu nato se je vrnil z lovsko puško ter počakal mladeniče, dokler niso ti začeli zapuščati plesne dvorane.

Iz Los Angelesa pa poročajo, da je neki neznanec včeraj dve uri in pol strahoval ljudi v precej velikem mestnem okolišu Los Angelesa. Dve osebi sta bili ranjeni.

Moški, kot je javila policija, je streljal na vsakogar, ki je šel mimo. Dogodek spominja na strahovito tragedijo na vseučilišču v Austinu (Teksas), kjer je neki slaboumež ubil kar 16 oseb.

Neznani strelce v Los Angelesu je ranil nekdo 15-letnega dečka, ko se je ta pogovarjal s svojim prijateljem pred bencinsko črpalko. Drugi ranjenec pa je neki 43-letni moški. Te ga je zadelo krogla v roko, ko je hotel stopiti v svoj avto.

Tako je zaprl
ker je raztrgal zapisnik

VIDEM, 25. — Neki mladenič, ki ga je sodnik poklical v svoj urad zaradi spora s sosed, je raztrgal zapisnik, ki ga je sestavil sodnik med zasliševanjem ter ga vrnil v peč.

Gre za 31-letnega uradnika Pier Carla De Caroli. Sodnik je ukazal, naj ga karabinjerji takoj aretirajo ter odpeljejo v zapor. Namestnik javnega tožilca Diez ga je že prijavil sodišču.

Kazenski postopek
proti Mihajlovu
in soobtožencem

BEograd, 25. — Okrožno javno tožilstvo mesta Beograda je zaradi sumljenja kazenskega dejanja združevanju proti narodu in državi vsotražne propagande sprožilo pre-

iskovalni postopek tudi proti Mihajlu Mihajlovu, bivšemu asistentu filozofske fakultete v Zadru, ki je bil zaradi širjenja lažnih vesti o Jugoslaviji 23. septembra letos obsojen na eno leto strogega zapora.

Zaradi sumljenja, da so izvršili ista kazenska dejanja, se je pred dnevi pričela preiskava tudi proti sedmim drugim osebam, in sicer Leonidu Šejku, Predragu Ristiću, Jovanu Boroviću in Slobodanu Marjanu Batiniću in Franju Zenzku iz Zagreba. Za kazensko de-

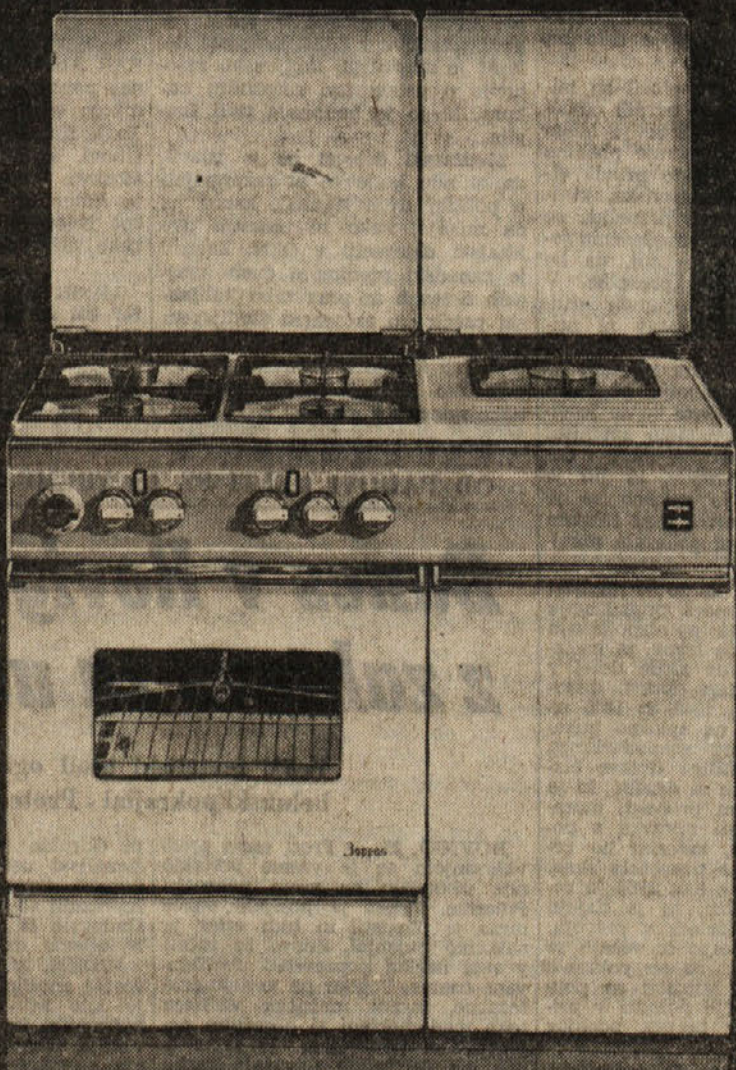
nje, združevanja proti narodu in državi člen 117 kazenskega zakonika predvideva kazeno do 15 let, a za sovražno propagando do 12 let strogega zapora.

PARIZ, 25. — Za 8000 frankov (1 milijon lir) sta bila odkupljena na neki dražbi v hotelu «Drouot» puskata vzorca «Chassepot» in bajonet, ki sta bila last cesarskega princeza Napoleona, sina Napoleona III., ki se je rodil v Parizu leta 1856 in ki je bil ubit v Afriki leta 1879.

Želim si moderen štedilnik, ki bi bil enostaven za čiščenje s pečnico, kot si jo zamišljam jaz! Ki bi kuhal vse po mojih receptih in ki bi trajal vse življenje!

zahtevam mar preveč?

ne, Vi zahtevate Zoppas!



Štedilnik ZOPPAS ima prav vse! Zelo elegantno linijo. Gorilce v litini «pyrai». Ploščo, praktično za čiščenje. Pečnica ima termost, ki zajamči temperaturo. Pekača ima najučinkovitejšo grelno površino.

Zoppas



Indijska študentka Reita Faria nova «miss sveta»

Tržaski dnevnik

S POSLEDNJIMI GOVORI VSEDRŽAVNIH IN KRAJEVNIH VODITELJEV

Za KPI je govoril Longo, za PSI-PSDI Tanassi, za PSIUP Basso, za Slovensko skupnost pa dr. Dolhar in drugi

JUGOSLOVANSKI KUPCI IMAJO IZREDNE POPUSTE.
Govorimo vse jugoslovanske jezike.

LJUBLJANA - Ul. Sv. Franciška 20 - Tel. 61-792
vam nudi bogato izbiro otroških knjig in slikanic

Arabella Heath

Kostanjeva ježica

Jack je zavrel ploščo z otočno jesensko francosko popevko «Les feuilles mortes», o ovenelom, odpadlem listju. Nato je stopil k oknu in se zavrnil na Temo, vso zadržal s kosmi megle, ki se je vlela tudi po opečnatih, počrnelih zidovih pustih poslopjih, ter bobnal s prsti po kipi. Bil je skrajno potrt in morda je bila tudi megle kriva, da se mu je življenje nekam prisukilo. Zato je razmišljal, ali naj bi sploh šel v pub, kjer je imel s prijatelji zmenek za zvečer. Bila je namreč sobota.

Iz razmišljanja ga je predrnil zvonec. Bil je pismonoša, ki mu je izročil zavojček, podoben vzorcu brez vrednosti. Jack ga ni niti pogledal in ga je malomarno vrget na mizo, ker je dobil zadnje časa mnogo reklame. Vrnil se je k oknu in razmišljeno strmel na ulico ob vodi, ki je bila zagostena z vozili. Ko se je plošča ustavila, je stopil h gramofonu, da jo obrne. Tedaj mu je pogled slučajno padel na naslov na zavojcu: spreletel ga je srh in srce mu je začelo močno in naglo biti.

Zavoj mu je poslala Nicole! Pisava je bila njena! Odvil ga je s tresočimi se rokami in iz njega je padla na tla kostanjeva ježica, malce razklana, da se je svetlikalo iz razpokice rdečkasto, gladko, malo, zrelo jedro. V zavojčku ni bilo nič drugega.

Jack je pobral ježico in nekaj časa buljil vanjo, dokler mu ni prebistil močan tako trpek spomin, da je nezvestno tako močno stisnil sadež v roki, da so se mu njegove bodice zarile v dlan in se mu je poodilo po njej nekaj kapljic krvi. Tedaj je pred njim tako nazorno kot na filmskem platnu steklo skoraj poldrugo leto življenja, sploščka vedrega in razigranega, nato pa pustega in jalovega kot ta jesenska megle. In zdajci se je tudi obupno zavedel vse svoje samote in zapuščenosti. Odločil je, da ostane zvečer doma in se preda spominom.

Nicole je bil spoznal v maju prejšnjega leta in njuna ljubezen je trajala eno samo leto; pravil je bil on sam. Prvič je srečal Nicole na Portobello Roadu, na sobotnem sejmu raznih starin in stare sare. Zagledal jo je, ko je stala pred stojnico in je takoj prilegla nase njegovo pozornost. Bila je v svetli obleki, vitka in očarljiva, in sonce se ji je poigravalo v temnokostanjenih laseh. Jack se je izlekel iz gneče in se postavil nedaleč od stojnice, da bi jo laže opazoval. S prodajalcem je barantala za star srebrn svečnik, in ko sta se domenila za ceno, je segla v torbico po mošnjček. Tedaj pa se je zdrnila in zgubljeno pogledala okrog sebe: denarnice ni bilo nikjer. Jack je takrat pristopil k njej, jo prijazno pogledal in jo po stari angleški navadi vprašal: «Ali vam lahko s čim pomagam?»

Bila je malce presenečena, a ga je vseeno ljubko pogledala s črni, nežnimi očmi, ter mu preprosto dejala: «Hvala za prijaznost, a prav nič mi ne morete pomagati: izmaknili so mi denarnico in se moram, žal, odreči svečniku.» «Kaj niste vedeli, da je tu prava paka za žeparje?» «Ne, sem šele malo časa v Londonu.»

«Po naglasu bi dejal, da ste tujka, po izgovorjavi pa Francozinja. Parizanka?» «Ne, sem iz Lyona in sem prišla sem, da se spopadnem v angleščini; veste, tako au pair, kakor pravimo temu. Me opravljamo nekakšno službo gospodinjstkih pomočnic, v zameno pa nam v družinah omogočijo z razgovorom praktično spoznavanje jezika.»

Jacku se je kar vse nekam tajalo pri srcu in oči so se mu močno svetile. Čisto naravno sta nadaljevala razgovor in se sprijaznila, kakor se lahko le mladi, iskreni ljudje. Na koncu jo je celo pregovoril, da je sprejela od njega na posodo štiri funte ter kupila svečnik. On pa ga je nosil, ves srečen, kot kak srednjeveški kavalir, ter jo spremljal doma.

Od takrat sta se videvala vsako

nedeljo. Prehodila sta vse mestne parke, razkazal ji je številne zanimive koticke, posedala po klopih in na travi, opazovala otroke, ki so se vozili po Serpentinu (jezeru), ali pa jahali na ponihaj po Rotten Roadu (drevoredu) v Hyde Parku. Poslušala sta tam tudi govornike na vogalu, ki mu pravijo Orator's Corner, se pomešala med adolgo-lasce in beatnike na Trafalgar Squareju ter krmila tam golobe in se sprehajala med bujnimim cvetnim nasadi Regent's Parka. Tako ji ma je kot v sanjah minovalo pol leta in se bližala jesen.

Jack in Nicole sta se domenila, da izkoristita zadnje jesenske nedelje ob lepem vremenu za izlete v londonsko okolico. Ko se je prvo jesensko nedeljo megle razkadi, sta se namenila na izlet v Hampton Court, da si ogledata grad in park, pravi dragulj renesančne arhitekture. Najprej sta si ogledala izbrano galerijo slik v grajskih dvoranih, potem pa sta se z roko v roki sprehajala po kostanjenih drevoredih. Ko sta prišla k bližnjaku, v katerem so se nekoč zabavali vitezi in dame iz spremstva kardinala Wolseya in kralja Henrika VIII., sta, kot vsi zaljubljenca, zavila vani. Kot drugi sta dolgo iskala izhoda in se večkrat izgubila. Nicole se je vsa srečna in razigrana skrivala po hodnikih med zelenimi stenami kostanjeve žive meje in klicala Jacka. Ko jo je končno iztaknil, mu je kot razposajeno dekletce zopet zbežala; a kmalu jo je vso zasoplo ujel, jo prijel za obe roki in prišel k sebi. Ves zaljubljen se ji je zavrnil v oči in zagledal v njih, prav v kotu, mehko in hkrati malce poredno iskrico. Tedaj so se njune ustne prsti združile v dolg poljub, ter sta oba sijala od sreče.

Po kosilu v restavraciji za bližnjakom ji je Jack mehko dejal: «Ali ne bi šla pogledat še damjake v prostrani Richmond Park?» Vsa zasanjena je privolila.

Dolgo sta se sprehajala po drevoredih, ob jezeru in po neskončnem gozdu, kjer sta srečavala le redke pare. Pod večer sta sedla na klop v kostanjevem gaju. Ona se mu je zaupno nagnila na rame in priprila oči. Jack, opogumljen od prevega poljuba v bližnjaku in ves preveč od opoja, ki je dehtel iz nje, jo je tesno prijel k sebi in jo začel strastno in burno poljubljati. Toda ona je nenadoma prebledela in postala hladna kot led. Vsa razburjena se mu je izvila iz objema, skočila pokonci in stegla po stezi. Ko jo je dohitel, je padel s kostanje na stezo sadež in še nekoliko pomirjena in zamišljena je Nicole podprala s podplatom po ježici, ki se ni odprla, in žalostno rekla: «Moj ljubecen je kot ta kostanj. Ti si bil prenestrpen in si ga hotel odtrgati se zelenega. Vidis, naj se tako pritiskam s čevljem nanjo, ježica se noče razklati in odlučiti od jedra.»

Zalostno sta odšla po stezi in Jack je bil silno potrt. Spodaj ob reki v Richmondu sta sedla na avtobus in se odpeljala v mesto. Ko sta prišla pred njeno hišo, mu je vsočila lahko noč in mu segla v roko; čutil je, da je bila hladna.

Potem je izginila in jo je povsod zaman iskal. V družini, kjer je doletel žetela, so mu povedali,

da se je preselila drugam. Ni se mogel pomiriti, saj je samo zaradi svoje nestrpnosti izgubil ljubljeno dekle.

In danes je prejel od nje na pol odluščeno kostanjevo ježico. Srce mu je vzdrhtelo od radosti, ko je zastutil, da je ta ježica kot namig, kot neizgovorjena obljuba.

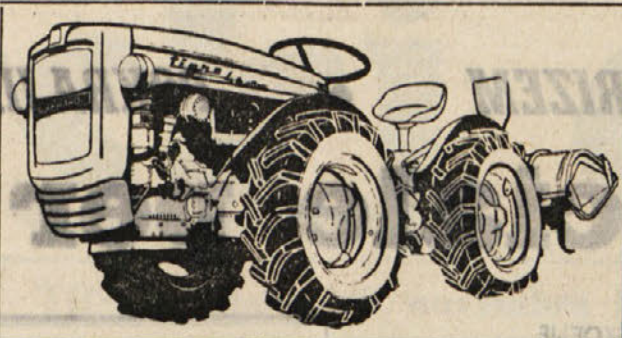
Drugo jutro je sonce že zgodaj razpršilo megle in nastal je svetel, poznojesenski dan. Z upanjem in strahom v srcu je Jack odšel na Hyde Park Corner in sedel na zeleni avtobus za Richmond. Tu se je počasi vzpenjal po stopnicah na bregu na Richmondski grič, šel čez ploščad pred bolnišnico, ter zavil skozi vrata v park. Sonce je veselo sijalo in orumenelo, rjavu in rdeče listje je šelestelo v vetru.

Krenil je v kostanjevo hosto in stopal tiho in počasi, kot da bi bil v svetlišču. Srce mu je močno utripalo, v prsih ga je tiščalo in skozi misli so se mu pretakali upanje, strah in dvom. Ko je prišel k lesi, jo je rahlo odmaknil in se ozrl po klopi: tedaj je ves zdrhtel in zamegnil se mu je pogled. Nicole je sedela na klopi in isti obleki svetle barve, v kateri jo je prvič zagledal na sejmu na Portobello Roadu, vsa obijana od sončnih žarkov, ki so pronicali skozi krošnje kostanja. Le z volneno jopico si je pregrnila pleča, da bi se obvarovala pred hladom. Ko ga je zagledala, mu je stekla z razprtimi rokami naproti. Objela sta se in si zarila v oči. V njenih se je zopet utrlila tista nežna iskrica, ki ga je že nekoč tako očarala in osrečila in ta pogled mu je napolnil tso dušo, ki je bila toliko časa prazna in žejna ljubezni. Vsa prevzeta od toplih čustev sta sedla na klop. Tedaj je zavela od zehoda rahla sapca, se poigrala z vejami in ravno pred njiju je padel kostanj. Ježica se je malce razklala in komaj se je ona dotaknila s koncem čevljička, se je izluščilo iz nje zrelo jedro in se zakotalilo pod klop. On ga je pobral in nežno poljubil, njo pa je samo pobošal po mehkih laseh, ker je ni hotel še enkrat zgubiti zaradi neučakanosti. Zatem sta vstala in nežno objeta čes pas od mesta drevci avtomobil. Tako rahlo objeta sta šla čez ploščad pred bolnišnico na Richmondski grič, kjer so sedele po klopih matere z otroki. Sedla sta tudi onadva in zrla po dolini Temze v daljavo, proti zahajajočemu soncu. Vse tja do Windsora se je odpirala pred njima valovita planjava in na zelenih pašnikih in travnikih, posejanih z zaplatami porjavelih gozdov so se paste ovce in črno-belo frizisko govedo, vmes pa se je vila reka.

Tedaj je zatrobil spodaj mali parnik in se bližal pristanu. Stekla sta po rebri po stopniških od reke, mimo ustavišnega avtobusa in stopila na ladjico. Rahlo je plula proti mestu med drevjem, ki se je sklanjalo nad strugo. Zapihal je veter in rumeno listje, znanilec jeseni, se je usipalo na vodo, se vrtinčilo na krovu in se poigravalo v njenih laseh. Toda v njenih očeh je sijala pomlad, saj ji ma je bila sedaj njuna vožnja z ladjico simbol sreče in prihodnjega skupnega življenja.

SJEDISTE:
VILLESSE (Gorica-Italija)
Tel. 90-96

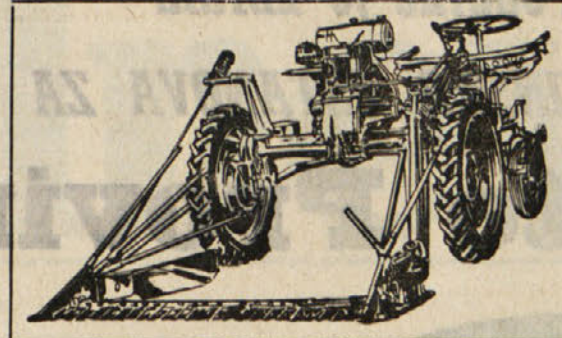
FILIJALA:
STRAJN GIUSEPPE
BAGNOLI (Trst Italija)
Tel. 97-645



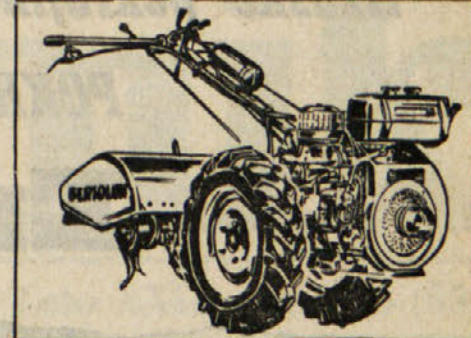
Jedini predstavnik za TRAKTORE CARRARO TIGRE na 4 motorna točka 18 KS — priključni delovi za 39 radova

Na želju šaljemo cjenike i prospekte!
Možete pisati na hrvatsko-srpskom i slovenačkom jeziku

CO. R. IMP. EX.



BERTOLINI motorne kosilnice za kosidbu trav. njaka u goratim predjelima, brdima i ravninama od 8 do 13 KS na bencin ili Diesel sa diferencialom i 6 brzina. Mogućih 15 operacija.



Motokultivatori
BERTOLINI od 8 do 12 KS i druge poljoprivredne mašine u velikom izboru

SOCIETÀ MACCHINE UTENSILI TECNICI



PODJETJE USTANOVljENO I. 1901

VIDEM (UDINE)

VIALE XXIII MARZO, 34 - TELEF. 56-056

TRST (TRIESTE)
VIA TRENTA OTTOBRE, 4
TELEFON 23-418

HIGIENSKO-SANITARNI APARATI
ZA KOPALNICE
ŠKOLJKE ZA PRANJE POSODE
IZ INOX JEKLA
TOALETNE OMARICE IN DRUG
PRIBOR ZA KOPALNICE

I. de FELSZEGY Succ.
ARTIKLI ZA
ZOOZDRAVNIKE

TRST
Trg S. Giovanni 6, I. nad.
Vsi domači in tuji artikli za
zoozdravniško rabo
Zajamčeno zlato za zobe K 22
(917) in lotanje.

LORENZO PIAZZI

TRST
Ul. Valdirivo, 22 - Tel. 38-936

SANITARIJE
PIPE
ŠKOLJKE
TOALETNE OMARICE

URARNE in ZLATARNE
SEDMAK

● TRST Viale XX Settembre 16 tel. 96016
● NABREŽINA (center)
● SESLIAN (center)
ZLATI IN SREBRNI
OKRASNI PREDMETI

ZLATO 18 KAR. po najnižjih cenah v mestu
ZLATO ZA ZUBE 22 KAR.
URE najboljših znamk od Lit. 2.500 dalje.
VELIKA IZBIRA zlatih in srebrnih okrasnih predmetov.

ZLATARNA IN URARNA

AVALA

TRST, VIA ROMA št. 22

IMPORT EXPORT
AURORA
TRST
VIA GALATTI 8

★
PRALNI STROJI
CANDY - ZOPAS - CASTOR
IGNIS - REX - INDESIT
NAONIS

★
HLADILNIKI NA
KOMPRESOR
PECI NA KEROZEN IN ZA
CENTRALNO KURJAVO
GORILNIKI NA NAFTO
POLJEDELSKI STROJI
VSAKOVESTNI
TRAKTORJI
NADOMESTNI DELI
ZA AVTOMOBILE

★
Tehnična pomoč za
vso Jugoslavijo

★
DEVIZNI RAČUN 248
BANCO DI ROMA
FILIALE DI TRIESTE

RAZNOVRSTNI IZDELKI ZA FRIZERSKE SALONE — KOZMETIKA — LASULJE — PARFUMI
po zmernih cenah

COSULICH ORFEO

TRST
VIA S. MAURIZIO 5
(med avtobusno postajo in bolnišnico)

Oglašujte v
**PRIMORSKEM
DNEVNIKU**

MEDNARODNA SPEDICIJA
IN TRANSPORT



Intereuropa
KOPER - JUGOSLAVIJA

KOPER
TELEFON 21.830
TELEX 34.117

PREDSTAVNIŠTVO V TRSTU:
UL. ROMA 15, TEL. 37-823

- | | |
|---|--|
| ● dodeljevanje in vskladiščenje blaga | ● po kopnem, po morju, po rekah in zraku |
| ● kvantitativni prevzem | ● carinjenje blaga |
| ● poslovanje na mednarodnih sejmih in razstavah | ● transportno zavarovanje blaga |
| ● redni žirni promet iz evropskih centrov | ● booking ladijskega prostora |
| ● mednarodni cestni transport blaga | ● kontrola transportnih dokumentov |
| ● lastnimi kamioni | ● strokovno pakiranje |

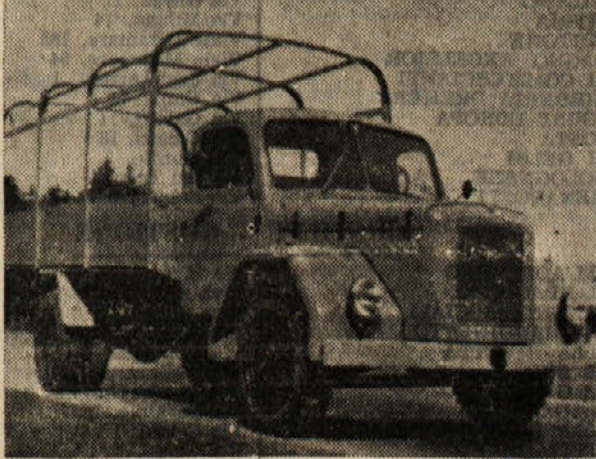
Kopru, Ljubljani, Mariboru, Celju,
na Jesenicah, v Sežani, na Reki, Zagrebu,
Beogradu, Novem Sadu, Prevaljah,
Šentilju, Dravogradu, Radgoni, Novi Gorici,
na Kozini, Škofljah, v Sarajevu, Pločah, Barju,
Subotici, Dimitrogradu, Kragujevcu,
Zrenjaninu, Kravcem, potoku

Tovarna avtomobilov in motorjev Maribor



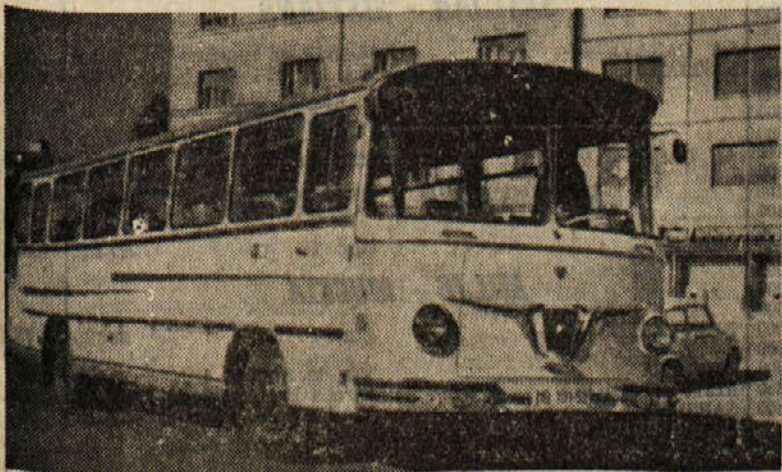
KAMION TAM 5000

Nosivost 5 t
Razmak osovina: 4200 mm
Vazdušno hladjeni Diesel
motor 85 KS
Potrošnja goriva po standardu
DIN 70030 141/100 km



AVTOBUS AS 3500 S

Broj sedišta 42 +1
Vazdušno hladjeni Diesel
motor, 125 KS
Potrošnja goriva po standardu
DIN 70030 191/100 km
Karoserija:
«Avtomontaža» Ljubljana



BRODOGRADILIŠTE

Ob dnevu republike,
29. novembra, pošilja kolektiv
lepe pozdrave vsem delovnim
ljudem sveta.

RIJEKA

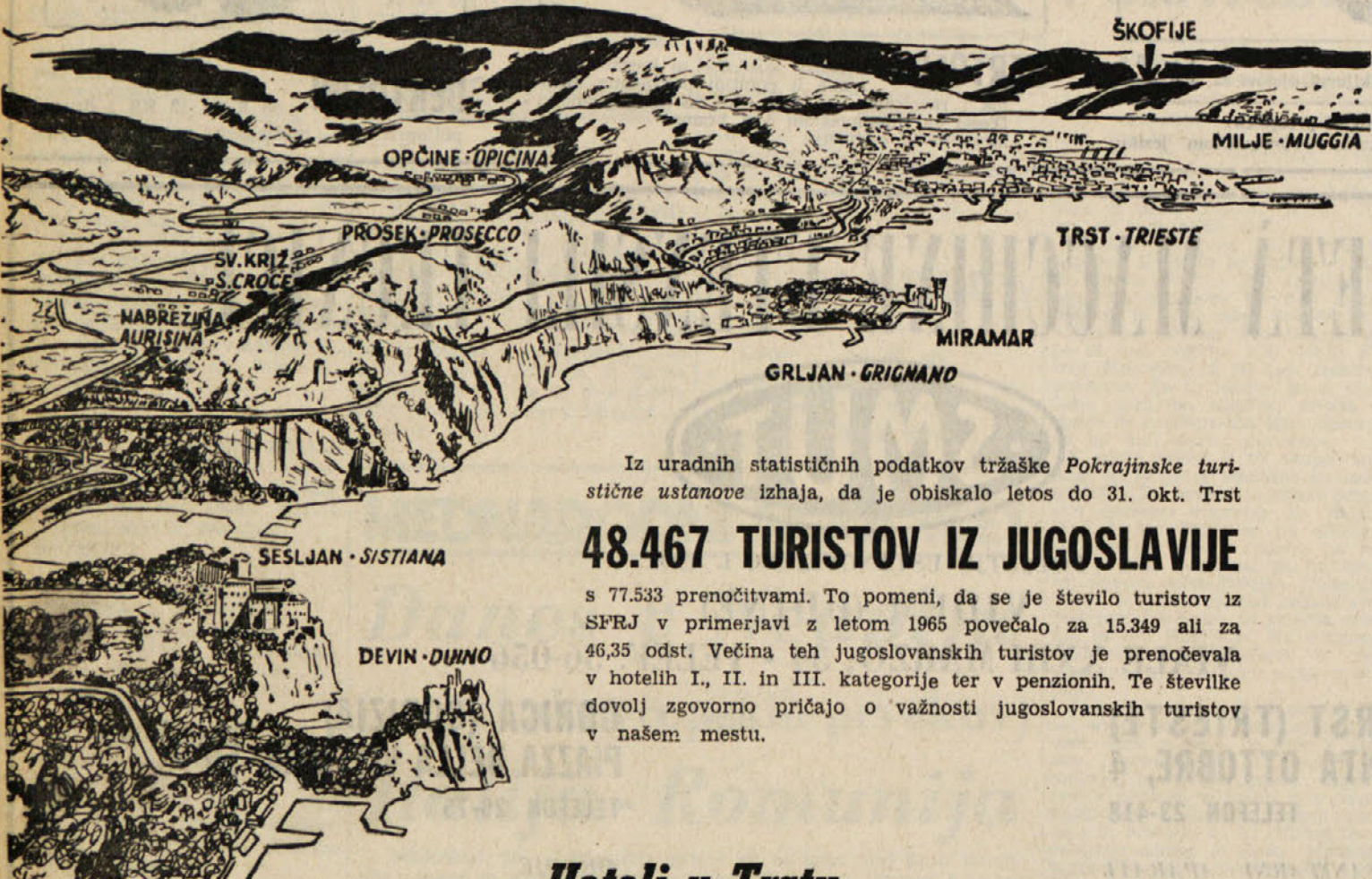
TARIFE v hotelih, restavracijah in gostilnah
tržaške pokrajine. Podatke je zbrala

POKRAJINSKA USTANOVA ZA TURIZEM

Ente Provinciale per il Turismo

TARIFE u hotelima, restoranima i gostionama
tršćanske pokrajine. Podatke je sakupila

POKRAJINSKA USTANOVA ZA TURIZAM



Iz uradnih statističnih podatkov tržaške Pokrajinske turistične ustanove izhaja, da je obiskalo letos do 31. okt. Trst

48.467 TURISTOV IZ JUGOSLAVIJE

s 77.533 prenočitvami. To pomeni, da se je število turistov iz SFRJ v primerjavi z letom 1965 povečalo za 15.349 ali za 46,35 odst. Večina teh jugoslovanskih turistov je prenočevala v hotelih I, II in III. kategorije ter v penzionih. Te številke dovolj zgovorno pričajo o važnosti jugoslovanskih turistov v našem mestu.

Hoteli v Trstu

HOTEL	NASLOV	Telefon	S O B E							
			Enoposteljne Sa jednim krevetom				Dvoposteljne Sa dva kreveta			
			Brez kopalnice	Bez kupatila	S kopalnico	Sa kupatilom	Brez kopalnice	Bez kupatila	S kopalnico	Sa kupatilom
			Min.	Maks.	Min.	Maks.	Min.	Maks.	Min.	Maks.
I. KATEGORIJA:										
JOLLY HOTEL CAVOUR	TRST - Corso Cavour, 9	31-701	2250	2950	3150	4300	4000	5650	5600	7750
GRAND HOTEL de la VILLE	TRST - Riva III Novembre, 11	37-138	2200	2700	3000	4500	4000	5200	5800	8800
EXCELSIOR SAVOIA PALACE	TRST - Riva Mandracchio, 4	61-721	2200	2800	3000	4500	4000	5300	5800	8800
II. KATEGORIJA:										
ALLA POSTA	TRST - Piazza Oberdan, 1	24-157	1700	2300	3000	3200	3600	4200	4800	5600
COLOMBIA	TRST - Via della Geppa, 18	31-083	1800	2200	2800	3200	3000	4200	4300	5600
CONTINENTALE	TRST - Via S. Nicolò, 25	37-790	1750	2200	2800	3200	3000	4200	5200	5400
CORSO	TRST - S. Spiridione, 2	30-131	1700	2200	2500	3200	3000	4200	4300	5600
MILANO HOTEL	TRST - C. Ghega, 17	23-336	1700	2200	2500	3200	3000	4200	4300	5600
REGINA HOTEL	TRST - Via Fabio Filzi, 14	30-135	1800	2300	2800	3200	3100	4200	4350	5600
III. KATEGORIJA:										
ABBAZIA	TRST - Via della Geppa, 20	23-068	1400	1800	—	—	2700	3500	—	4800
ADRIA	TRST - Capo di Piazza, 1	36-478	1400	1800	—	—	2700	3500	—	4800
BRIONI	TRST - Largo Santorio, 4	95-169	1400	1800	—	—	2500	3500	—	—
CASCINA delle ROSE	TRST - V. Cologna in Monte, 419	761-196	1400	1800	—	—	3000	3300	—	—
CITTA' di PARENZO	TRST - Via degli Artisti, 8	23-816	1400	1800	2800	2900	2800	3500	4600	4800
IMPERO	TRST - Via S. Anastasio, 1	36-837	1400	1800	—	2600	2500	3500	—	4800
ITALIA	TRST - Via Renato Timeus, 6	95-244	1500	1800	—	—	2500	3500	4000	4800
PERU'	TRST - Via della Geppa, 15	37-134	1400	1800	—	—	2700	3500	4600	4800
ROMA	TRST - Via C. Ghega, 2	38-221	1400	1800	—	—	2500	3500	3600	4800
VANOLI	TRST - Via C. Ghega, 7	37-761	1400	1800	—	2600	2500	3500	3600	4800
	TRST - Piazza Unità, 2	24-428	—	1650	—	—	—	3200	3600	4300
IV. KATEGORIJA:										
COMMERCIO	TRST - Via dell'Orologio, 4	35-966	1300	—	—	—	2100	2650	—	—
ALLA FORTUNA	TRST - Via Armando Diaz, 6	28-231	950	1400	—	—	1900	2750	—	—
TORREBIANCA	TRST - Via Torrebianca, 4	35-292	—	1350	—	—	—	2450	—	—
III. KATEGORIJA:										
CANCIANI	TRST - Via Carducci, 8	31-998	—	1400	—	—	—	2750	—	—
CELLINI	TRST - Via Cellini, 2	68-925	—	1200	—	—	—	2100	—	—
SERENA	TRST - Via Romagnola, 4	61-060	—	1000	—	—	—	2000	—	—
VITTORIA	TRST - Via XXX Ottobre, 12	23-986	—	1000	—	—	—	2000	—	—
ZARA	TRST - Via C. de Rittmeyer, 2	35-325	—	1400	—	—	2200	2600	—	—
CENTRALE	TRST - Via Ponchielli, 1	38-930	—	1400	—	—	—	2750	—	—

GOSTIŠĆA - SVRATISTA

ABANO	TRST - Via S. Nicolò, 11	30-203	—	1000	—	—	—	2000	—	—
AL MESSAGGERO	TRST - Via Trento, 9	29-072	—	750	—	—	—	1400	—	—
ALLA STAZIONE - COCEANI	TRST - Via C. Ghega, 8	29-852	—	1000	—	—	—	1700	—	—
BELLAVISTA	TRST - Via del Ciattone, 1	99-158	—	—	—	—	—	1600	—	—
BEMIO	TRST - Via Flavia, 88	61-286	—	900	—	—	—	1800	—	—
BUDIGNA	TRST - Via Valdirivo, 22	29-233	—	—	—	—	—	1400	—	—
CANDELA	TRST - Via A. Diaz, 10	61-777	—	750	—	—	—	1500	—	—
CRESSINI	TRST - Via Trento, 9	38-292	—	750	—	—	—	1400	—	—
CENTRO	TRST - Via Roma, 13	29-543	—	1100	—	—	—	2150	—	—
DANUBIO	TRST - Via Cellini, 2/II	31-837	—	1000	—	—	—	2000	—	—
FIORIO	TRST - Via della Zonta, 4	35-497	—	—	—	—	—	1400	—	—
FRIGOLI	TRST - Via Torrebianca, 18	68-247	—	1100	—	—	—	2150	—	—
IULIA	TRST - Via XXX Ottobre, 5	813-336	—	650	—	—	—	1200	—	—
LICEN	TRST - Via G. S. Caboto, 10	23-725	750	750	—	—	1800	1800	—	—
MARE	TRST - Via Pozzo del Mare, 1	37-130	—	1000	—	—	—	2000	—	—
MARINA	TRST - Via Galatzi, 14	23-449	—	—	—	—	—	1600	—	—
MOLINARI	TRST - Via Valdirivo, 22	35-031	—	1000	—	—	—	1600	—	—
PICCOLO	TRST - Via Valdirivo, 34	—	—	800	—	—	—	1600	—	—
ROMAGNA	TRST - Androna Romagna, 2	61-960	—	900	—	—	—	1800	—	—
RUOCCO	TRST - Via Diaz, 10	24-545	800	900	—	—	1500	1800	—	—
SAN NICOLÒ	TRST - Via Valdirivo, 22	29-233	—	—	—	—	—	1400	—	—
SANREMO	TRST - Via Valdirivo, 3	36-991	—	900	—	—	—	1800	—	—
VENEZIA	TRST - Via Valdirivo, 3	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Hoteli v tržaški okolici - Hoteli u tršćanskoj okolini

I. KATEGORIJA:										
ADRIATICO PALACE HOTEL	GRLJAN - Grljan ob morju z	224-241	—	—	2600	4100	—	—	4800	7000
II. KATEGORIJA:										
AL CASTELLO DI MIRAMARE	MIRAMAR - Miramarski drevored, 325/I	224-159	1650	1700	—	—	—	—	3800	4200
HOTEL RIVIERA	GRLJAN - Grljan, 320	224-162	1650	1800	—	—	3000	3400	3800	4200
L'APPRODO	DEVIN - Devin, 60/c	20-849	—	—	—	2100	—	2450	—	3700
NETTUNO	SESLJAN - Sesljan ob morju, 64	20-184	—	—	—	—	—	2800	—	3700
III. KATEGORIJA:										
MIGNON	GRLJAN - Grljan, 308	224-130	—	1050	—	—	—	2100	—	3500
ORCHIDEA	GRLJAN - Grljan, 308	224-181	—	1300	—	—	—	2500	—	3500
OPICINE	OPICINE - Narodna ul., 1	221-131	—	1200	—	1900	—	2400	—	3300
CENTRALE-MUGGIA	MILJE - Ul. D'Annunzio, 24	98-154	—	1300	—	—	—	2600	—	3500
LA BUSSOLA	MILJE - Ul. Manzoni, 5	98-266	—	1300	—	—	—	2600	—	3500
BELVEDERE	SESLJAN - Sesljan, 60/a	20-256	—	—	—	2100	2100	3050	3050	—
AI SETTE NANI	SESLJAN - Sesljan, 54/c	20-170	—	1300	—	—	—	2600	—	3200
CASTELREGGIO	SESLJAN - Sesljan ob morju, 54/d	20-115	—	1050	—	—	—	2100	—	3050
CORONA	SESLJAN - Sesljan, 54/d	20-162	—	1100	—	—	—	2200	—	3100
DELFINO	SESLJAN - Sesljan ob morju, 67	20-214	—	—	—	—	—	—	—	—
HERMADA	SESLJAN - Sesljan, 55/e	20-146	—	1300	—	—	—	2600	—	—
SISTIANA	SESLJAN - Sesljan, 19	20-235	—	1200	—	—	—	2200	—	3050

HOTEL		NASLOV		Telefon	S O B E							
					Enoposteljne Sa jednim krevetom				Dvoposteljne Sa dva kreveta			
					Brez kopalnice		S kopalnico		Brez kopalnice		S kopalnico	
					Min.	Maks.	Min.	Maks.	Min.	Maks.	Min.	Maks.
ALLA DAMA BIANCA		DEVIN — Pristanišče, 61/c		20-837	—	—	—	—	—	2700	—	—
RIOLINO		ZGONIK — Prosek postaja, 5		225-101	—	1350	—	—	—	2600	—	—
WEEK-END		GABROVEC — Zgonik, Prosek po- staja, 5/a		35-037 225-192	—	1300	—	1600	—	—	3200	3600
IV. KATEGORIJA:												
AL CAVALLINO ROSSO		OPCINE — Narodna ul., 107		221-037	—	—	—	—	—	2150	—	—
ALLA POSTA		OPCINE — Narodna ul., 11		—	—	900	—	—	—	2000	—	—
DIANA		DEVIN — Sesljan, 51		221-176	—	—	—	—	—	2100	—	—
MALALAN		OPCINE — Proseška ul., 9		221-052	—	1050	—	—	—	2250	—	—
AI TRE NOCI		DEVIN — Sesljan, 33		—	—	—	—	—	—	1800	—	—
ALABARDA		DEVIN — Sesljan, 43/a		20-218	—	950	—	—	—	1500	—	—
AL CENTRO-DUINO AURISINA		DEVIN — Sesljan, 44		20-158	—	—	—	1600	—	1600	—	—
ALLA PINETA-D. AURISINA		DEVIN — Sesljan, 57		20-255	—	850	—	—	—	1700	—	—
ALLA VELA D'ORO		DEVIN — Tržaška ul., 28		20-844	—	—	—	—	—	1500	—	—
PLES		DEVIN — Ul. Aquileia, 76		20-840	—	800	—	—	—	1600	—	—
CARSO		REPENTABOR — Col. 1		227-113	—	1150	—	—	—	2250	—	—
DA ALBINO		REPENTABOR — Fernetiči, 3		221-460	—	1050	—	—	—	2200	—	—
FURLAN		REPENTABOR — Col. 19		227-125	—	—	—	—	—	2250	—	—
AI ROMBI		MILJE — Sv. Bartolomej, Lazareto- va ul., 89		—	—	—	—	—	—	1800	—	—
OLIMPIA		MILJE — Trg republike, 4		98-179	—	800	—	—	—	1500	—	2300
II. KATEGORIJA:												
VILLA DIANA		DEVIN — Sesljan, 62		20-211	—	1200	—	—	—	2400	—	—
VILLA GRUBER		DEVIN — Pristanišče, 61/f		20-815	—	1350	—	—	—	—	3100	3500
III. KATEGORIJA:												
ALLA COSTIERA		TRST — Sv. Križ, 397		224-170	—	—	—	—	—	2200	—	—
STELLA		BARKOVLE — Ul. Bonafata, 18		35-917	1000	1000	—	—	2100	2100	2500	2500
TRITONE		BARKOVLE — Miramarski drevored, 133		31-790	—	1150	—	—	—	2250	—	—
CORALLO		MILJE — Ul. Roma, 28		98-431	—	1000	—	—	—	2000	—	—
SIGULIN		MILJE — Ul. Tonello, 6		98-132	—	1050	—	—	—	2100	—	—
PETTIROSSO		DOLINA — Boršt, 60		97-851	—	800	—	—	—	1950	—	—
AL CAVALLUCCIO MARINO		DEVIN — Devin, 61/d		20-833	—	—	—	—	—	2250	—	—
AURORA		DEVIN — Devin, 16		—	—	—	—	1600	1600	2300	2300	—
EDEN		DEVIN — Sesljan Ul. Cassa di Ri- sparmio, 42		20-142	—	—	—	—	1600	1600	—	—
VILLA GINO		DEVIN — Sesljan, 55/b		20-139	—	950	—	—	—	2000	—	—
VILLA GRAZIA		DEVIN — Sesljan, 55/1		—	—	—	—	1800	1800	—	—	—
VILLA PIA		DEVIN — Sesljan, 55/c		20-237	—	1100	—	—	—	2250	—	—
GOSTISKA — SVRATISTA												
TURIST		REPENTABOR — Fernetiči, 18		221-300	—	—	—	—	—	2250	—	—
ALLA GROTTA		TRST — Sv. Križ, 132		225-229	—	—	—	—	—	1600	—	—
BELLARIVA		TRST — Sv. Križ, 361		224-331	—	700	—	—	—	1400	—	—
ALLA PINETA-OPICINA		OPCINE — Campagna, 913		221-408	—	900	—	—	—	1700	—	—
ALLA VALLE-BANNE		BANI — Bani, 25		221-089	—	900	—	1350	—	1700	—	2500
BESEDNJAK		OPCINE — Narodna ul., 43		221-476	—	900	—	—	—	1700	—	—
AL CAVALLINO		PROSEK — Prosek, 162		225-180	—	700	—	—	—	1400	—	—
VALERIA		OPCINE — Narodna ul. 156		221-204	—	800	—	—	—	1700	—	—
AL PESCATORE		DEVIN — Trg svobode, 69		20-829	—	900	—	—	—	1400	—	—
AL TIMAVO		DEVIN — Stivan, 11		20-843	800	800	—	1500	1500	—	—	—
CASTELLANI		DEVIN — Bivio, 78/d		20-838	—	800	—	—	—	1500	—	—
AI SETTE NANI-Sistiana		DEVIN — Sesljan, 54/c		20-170	—	—	—	—	—	1600	—	—
AL CACCIATORE		DEVIN — Vižovlje, 1/a		20-258	—	—	—	—	—	1300	—	—
AL CAMPO		NABREZINA — Tržaška ul. 168		20-188	—	900	—	—	—	1700	—	—
AL CARSO-DUINO		NABREZINA — Mavhinje, 23		20-153	—	—	—	—	—	1300	—	—
AL CASTELLO		DEVIN — Sesljan, 46		—	—	—	—	—	—	1300	—	—
ANNA		DEVIN — Sesljan, 33/a		20-210	—	—	—	—	—	1200	—	—
ALLA VOLPE		DEVIN — Vižovlje, 3		20-152	—	650	—	—	—	1600	—	—
GRUDEN		DEVIN — Šempolaj, 49		20-151	—	900	—	—	—	1200	—	—
PAOLINA		NABREZINA — Kamnolomi, 56		20-185	—	800	—	—	—	1600	—	—
PIERI		DEVIN — Sesljan, 26		—	—	—	—	—	—	1550	—	—
TERZONI		MAVHINJE — Mavhinje, 1		20-153	—	—	—	—	—	1500	—	—
AL LIDO		MILJE — Battistijeva ul. 22		98-238	—	750	—	—	—	1200	—	—
ALL/AQUILA		AKVILINIJA (Trst) — Ul. Flavija, 87		977-164	—	650	—	—	—	1200	—	—
ALLA STAZIONE		MILJE — Pokrajinska cesta, 2		98-193	—	—	—	—	—	1400	—	—
BELVEDERE		AKVILINIJA (Trst) — Ul. Monte d'Oro, 6		977-198 977-129	—	—	—	—	—	1300	—	—
ex CHICHINA		AKVILINIJA (Trst) — Ul. Flavija, 68		—	—	750	—	—	—	1300	—	—
ex LUCA		AKVILINIJA (Trst) — Ul. Flavija, 4		98-192	—	650	—	—	—	1200	—	—
TRIESTE		MILJE — Lazaretova ul. 77		97-616	—	900	—	—	—	1700	—	—
ALLA SORGENTE		DOLINA — Dolina, 40		97-631	—	—	—	—	—	1700	—	—
DA SANDRO		DOLINA — Prebened, 11		97-625	—	750	—	—	—	1700	—	—
ROSANDRA		BOLJUNEC — Boljunc, 66		977-120	—	900	—	—	—	1400	—	—
DINA		AKVILINIJA (Trst) — Stramar, 107		—	—	—	—	—	—	1750	—	—
MONTEMARE		TRST — Kontovelova ul. 70/1		66-039	—	900	—	—	—	1700	—	—
Navedene cene, minimalne in maksimalne, veljajo za pred in posezono 1966 (od 1. januarja do 30. junija in od 16. septembra do 31. decembra) in obsegajo tudi zimski dodatek za kurjavo, postržnino, prometni davek in turistično takso, ne obsegajo pa prispevka za klimatizacijsko napravo.												
Navedene cijene, minimalne in maksimalne, vrijede u predsezonsko i posezonsko doba 1966 (od 1. januara do 30. juna te od 16. septembra do 31. decembra) te obuhvataju takodjer zimsku doplatu za loženje, poslugu, poslovni porez i turističku taksu ali ne obuhvataju troškova za klimatizacione uređaje.												